



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

www.waterpolo.sk

www.visegradfund.org

8. ročník

vodnopólového turnaju pre

„olympijské nádeje 2012“

Višeградský pohár 2011

pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The 8th

water polo-tournament of the

„Olympic-youngsters 2012“

VISEGRAD CUP 2011

for players born in 1993 and younger

Bratislava, 26 – 29.08.2011

Letné kúpalisko Matadorka, Údernícka 20, Bratislava

Swimming Pool Matadorka, Údernícka 20, Bratislava



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO

ZA PODPORY

With support

INTERNATIONAL VISEGRAD FUND



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO

PROPOZÍCIE TURNAJA

1. Na turnaji sa môžu zúčastniť hráči narodení v roku 1993 a mladší.
2. Hracia plocha a hrací čas sú v zmysle pravidiel LEN – zápasy sa budú hrať na hracej ploche pre mužov a čas bude daný v štyroch štvrtinách po 8 minút.
3. Slávnostné otvorenie turnaja je v piatok o 17:45 h. Na slávnostný nástup nastúpia hráči v jednotnom úbore (tričko, župan).
4. Turnaj sa hrá v jednej skupine formou každý s každým.
5. Družstvo uvedené ako prvé nastupuje s bielymi čapicami vpravo.
6. Záverečné vyhodnotenie turnaja sa koná po ukončení finálového zápasu.
7. Za najlepšieho hráča a brankára turnaja hlasujú tréneri zúčastnených družstiev.
8. Žiadame dodržať ročník narodenia, aby v prípade reklamácie súpera pri kontrole pasov nevznikli neprijemnosti.

RULES AND INFORMATION

1. The players born in 1993 and younger can play on this tournament.
2. Matches are realized under LEN rules - the play will be played on the fields of play for men, and the duration of the game shall be four periods each of 8 minutes actual play.
3. The official opening is on Friday at 17:45h. The players should wear typical club colours.
4. The tournament is played in one group : every team versus every team.
5. Teams mentioned as first, should play with white caps and on the right side of the field of play.
6. Final evolution of the tournament is after the final match.
7. The coaches of each teams will vote for: Best player and Best goalkeeper.
8. We request to fulfill the year of the birth, to avoid possible comments of opposite team during the verification of date of birth in the passports.



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO

ROZHODCOVIA

REFEREES

PRESEDA ROZHODCOV

CHAIRMAN OF THE REFEREES

Vlastimil Kratochvíl (Slovakia)

ROZHODCOVIA

REFEREES

Peter Schlosser (Slovakia)

Pavol Sirotný (Slovakia)

Michal Brezina (Slovakia)

Michal Hudec (Slovakia)

DELEGÁT

DELEGATE

Karol Schmuck (Slovakia)





Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO

ÚČASTNÍCI TURNAJA

Účastníci turnaja sú:

1. HONVÉD BUDAPEST (Hungary)
2. KPS OPAVA (Czech Republic)
3. SLOVAKIA NATIONAL TEAM 1994 (Slovakia)
4. SLÁVIA UK BRATISLAVA (Slovakia)

PARTICIPANTS ON THE TOURNAMENT

The preliminary participants of the tournament are:

PIATOK 26.8.2011

FRIDAY 26.8.2011

10:00	Slávia UK Bratislava		Slovakia 1994	9		14
11:00	Honvéd Budapest		KPS Opava	14		4

SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE

17:45h

OPENING CEREMONY

17:45h

18:00	KPS Opava		Slovakia 1994	3		19
19:00	Slávia UK Bratislava		Honvéd Budapest	7		7



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO






SOBOTA 27.8.2011

SATURDAY 27.08.2011

10:00	Slávia UK Bratislava		KPS Opava	11		6
11:00	Honvéd Budapest		Slovakia 1994	6		14

Tabuľka po základnej časti

Results of group after preliminary round

	HONVÉD	KPS	SLOVAKIA	SLÁVIA	skóre score	body points	miesto place
Honvéd Budapest		14:4	6:14	7:7	27:25	3	2.
KPS OPAVA	4:14		3:19	6:11	13:44	0	4.
Slovakia 1994	14:6	19:3		14:9	47:18	6	1.
SLÁVIA UK BRATISLAVA	7:7	11:6	9:14		27:27	3	3.

SOBOTA 27.8.2011 poobede

SATURDAY 27.08.2011 P.M.

Po základnej časti

After preliminary round

18:00	Honvéd Budapest		SLÁVIA UK BRATISLAVA	5		6
19:00	Slovakia 1994		KPS OPAVA	14		5

RECEPCIA
PRE DOSPELÝCH ÚČASŇÍKOV TURNAJA
20:00h

RECEPTION
FOR ADULTS
20:00h



Visegrad Fund

www.visegradfund.org

Vodnopólový turnaj pre „olympijské nádeje 2012“ Višegrádsky pohár
pre hráčov narodených v roku 1993 a mladších

The water polo-tournament of the „Olympic-youngsters 2012“ VISEGRAD CUP
for players born in 1993 and younger

© SLÁVIA UK BRATISLAVA WATER POLO

NEDEĽA 28.8.2011

SUNDAY 28.8.2011

10:00	Honvéd Budapest		KPS OPAVA	14		8
11:00	Slovakia 1994		SLÁVIA UK BRATISLAVA	15		6

Slávnostné vyhodnotenie
12:00h

Closing ceremony
12:00h

**PORADIE
NA MIESTACH**

**FINAL RESULT
ON THE PLACES**

1.	Slovakia 1994
2.	Slávia UK Bratislava
3.	Honvéd Budapest
4.	KPS Opava

VYHODNOTENIE
vodnopólového turnaja
Višegrádsky pohár 2011

pre hráčov narodených v roku 1993 a mladší

RESULTS
of the water polo-tournament of the
VISEGRAD CUP 2011

for players born in 1993 and younger

Najlepší hráč turnaja - **The best player**

.....**BALÁŽ Samuel (SVK 17)**.....

Najlepší brankár turnaja - **The best goalkeeper**

.....**KOZMÉR Lukáš (Bratislava)**.....

Najlepší strelec turnaja - **The best shooter**

.....**MÉSZÁROS Máté (Budapest)**.....

Najrýchlejší hráč turnaja - **The quickest player**

.....**TOLOCH Jeroným (Opava)**.....